PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH

**QUYEÅN 20**

**Phaåm 27: VUA TÒNH PHAÏN TIN HIEÅU (Phaàn 2)**

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Ñaïi vöông! Nay ta noùi tieáp, vaøo thôøi xa xöa coù Chuyeån luaân thaùnh vöông teân laø Maïn-ñaït-ña coù oai theá lôùn, phöôùc ñöùc ñaày ñuû, sinh ra töø ñaûnh cuûa vua cha. Ñôøi tröôùc ñaõ töøng tu phaïm haïnh, töøng gaëp voâ löôïng voâ bieân chö Phaät, ôû choã Ñöùc Phaät aáy troàng caùc coâng ñöùc caên baûn, keá thöøa ngoâi vò quaùn ñaûnh cuûa phuï vöông, thoáng trò boán thieân haï, giaøu coù töï taïi, xuaát hieän ôû Dieâm-phuø-ñeà cai trò giaùo hoùa, vui thích naêm duïc thuø thaéng soá moät, an oån sung tuùc, nhaân daân ñoâng nhieàu, laøng xoùm thaønh aáp gaø bay ñeán nhau, ñaát khoâng coù ngoùi gaïch saïn ñaù gai goác. Giaù nhö coù goø nuùi thì phaàn nhieàu phaùt sinh ra vaøng baùu, ao suoái vöôøn röøng trang nghieâm. Trong nöôùc coù moät thaønh lôùn teân laø A-du-xaø, phía Ñoâng taây cuûa thaønh aáy roäng möôøi hai do-tuaàn, Ñoâng baéc roäng baûy do- tuaàn, löôùi baùu, linh baùu ñöôïc treo phuû leân treân. Vua coù nhieàu quyeán thuoäc cung kính vaây quanh. Cuõng nhö thaønh lôùn Dieäu kieán cuûa Ñeá Thích. Vua Maïn-ñaït-ña xaây cung ñieän hôïp vôùi ba muøa. Cung thöù nhaát teân laø Nguyeät Quang, muøa noùng thì vua ôû cung naøy. Cung ñieän thöù hai teân laø Löu ly taïng, vaøo muøa möa thì vua ôû cung naøy. Cung ñieän thöù ba teân laø Nhaät quang, muøa laïnh thì vua ôû cung naøy. Neáu khi vua vaøo ñieän Nguyeät Quang cuøng vôùi haäu phi, theá nöõ, quyeán thuoäc vaây quanh tröôùc sau thì thaân theå maùt meû. Cuõng nhö höông Ngöu ñaàu chieân-ñaøn xoa vaøo thaân, thaân theå cuûa vua an oån ñieàu hoøa cuõng laïi nhö vaäy. Cuõng nhö Ñeá Thích cuøng caùc Thieân töû ôû taïi ñieän Quaûng thaéng, höôûng thoï vui thích toái thaéng vi dieäu. Neáu gaëp muøa möa thì vua vaø quyeán thuoäc vaøo ñieän Löu ly. Ví nhö duøng höông Ña-ma-la-baït-ñaùt-la xoa vaøo thaân, yù vua khoaùi thích cuõng laïi nhö vaäy. Neáu muøa laïnh vua vaø quyeán thuoäc vaøo ñieän Nhaät quang. Nhö duøng höông traàm thuûy xoa vaøo thaân, thaân theå cuûa vua aám aùp khi vaøo ñieän aáy cuõng nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Boãng nhieân trong cung cuûa vua Maïn-ñaït-ña trong baûy ngaøy möa

xuoáng caùc vaøng baùu. Maõn baûy ngaøy roài vua khen chöa töøng coù, phöôùc nghieäp thanh tònh caåm baùo ñeán nhö vaäy. Vua truï theá cai trò giaùo hoùa traûi qua voâ löôïng naêm.

Luùc ñoù, vua Maïn-ñaït-ña suy nghó: “Ta nghe phía Taây coù Ñaïi Ngöu hoùa chaâu.” Nghó vaäy roài cuøng vôùi boán binh chuùng bay leân hö khoâng, töø Dieâm-phuø-ñeà daàn daàn ñeán chaâu aáy. Ñeán roài, vua thoï duïng nhöõng moùn aên uoáng toái thöôïng, quoác ñoä nhaân daân an oån vui söôùng sung tuùc, ôû trong cung vua möa xuoáng chaâu baùu trong baûy ngaøy, baèng vôùi Dieâm-phuø-ñeà khoâng khaùc. Vua ôû chaâu ñoù traûi qua traêm ngaøn vaïn naêm.

Luùc ñoù, vua Maïn-ñaït-ña suy nghó: “Ta nghe phöông Ñoâng coù Ñaïi Thaéng thaân chaâu.” Nghó vaäy roài cuøng vôùi boán binh chuùng bay leân hö khoâng, töø Ngöu hoùa chaâu daàn daàn ñeán nôi aáy. Vua ñeán nôi aáy roài thoï duïng caùc moùn aên ngon vi dieäu toái thöôïng, cai trò giaùo hoùa nhaân daân an oån vui söôùng sung tuùc, trong cung cuõng möa chaâu baùu baûy ngaøy baèng vôùi Ngöu hoùa chaâu khoâng khaùc. Vua ôû chaâu ñoù traûi qua traêm ngaøn vaïn naêm.

Naøy Ñaïi vöông! Vua Maïn-ñaït-ña töï suy nghó: “Ta nghe phöông Baéc coù caâu-loâ chaâu, nhaân daân chaâu aáy khoâng sinh töôûng phaân bieät ngaõ vaø ngaõ sôû, ta nay neân ñeán ñoù

thöû xem.” Nghó vaäy roài cuøng vôùi boán binh chuùng bay leân hö khoâng, töø Thaéng thaân chaâu daàn daàn ñi ñeán chaâu aáy. Ñeán roài vua thöû xem quyeán thuoäc môùi bieát ñuùng nhö vaäy. ÔÛ chaâu aáy vua höôûng thoï khoaùi laïc traûi qua voâ löôïng naêm.

Naøy Ñaïi vöông! Vua Maïn-ñaït-ña laïi suy nghó: “Ta töøng nghe coù Tam thaäp tam thieân an truï treân ñaûnh nuùi Tu-di, nay ta ñích thaân ñeán ñoù quaùn saùt.” Nghó vaäy roài cuøng boán binh chuùng bay leân hö khoâng, töø Caâu-loâ chaâu lieàn ñeán nôi aáy. Luùc ñoù, Thieân chuû cuøng caùc Thieân töû taäp hôïp taïi Dieäu phaùp ñöôøng ñaøm luaän vieäc trôøi. Thaáy Maïn-ñaït-ña töø xa ñeán, chuùa trôøi Ñeá Thích lieàn chia nöûa toøa môøi vua ngoài. Khi vua Maïn-ñaït-ña vöøa ngoài vaøo toøa coù möôøi ñieàu hôn Thieân chuû. Ñoù laø:

1. Thoï maïng.
2. Dung nghi.
3. Danh xöng.
4. Khoaùi laïc.
5. Töï taïi.
6. Ñoan chaùnh.
7. AÂm thanh.
8. Trong thaân luoân thoaûng muøi höông thôm.
9. Höông vò thöùc aên.
10. Xuùc chaïm mòn maøng.

Söï thoï duïng cuûa vua Maïn-ñaït-ña vaø Thieân chuû ñeàu gioáng nhau, chæ coù maét nhaùy laø khaùc bieät. Caùc Thieân töû ñem vieäc ñoù ñeå baøn luaän, bieát ñöôïc Thieân chuû vaø Nhaân vöông hai thöù coù khaùc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Ñaïi vöông! Vua Maïn-ñaït-ña tuy sinh ôû nhaân gian nhöng hình nghi cuøng vôùi Thieân chuû nhö nhau khoâng khaùc, phöôùc baùo thuø thaéng chöa töøng coù. Vua ôû coõi trôøi aáy traûi qua voâ löôïng naêm ñöôïc laøm Thieân chuû töï taïi toái thaéng, ôû trong boán thieân haï giaøu coù vui söôùng hôn heát. Maëc duø ñöôïc Ñeá Thích chia nhau cai trò, nhöng taâm vaãn chöa thaáy ñuû. Hoâm noï, vua Maïn-ñaït-ña boãng ñoåi yù: “Nay ta moät mình coù theå laøm Thieân chuû, caàn gì Ñeá Thích, vaäy mau rôøi nôi ñaây.” Vöøa khôûi yù nghó nhö vaäy, vua cuøng boán binh chuùng töø coõi trôøi ñoïa xuoáng Dieâm-phuø-ñeà trong vöôøn Toái thaéng thuoäc thaønh A-du-xaø. Khi rôi xuoáng, oai quang cuûa vua chieáu khaép Dieâm-phuø-ñeà, aùnh saùng aáy che caû aùnh saùng cuûa maët trôøi maët traêng. Luùc ñoù, nhaân daân ra khoûi thaønh ñeå xem, thaáy vieäc aáy roài kinh ngaïc chöa töøng coù, lieàn vaøo thaønh rao leân nhö vaày: “Nay coù Thieân nhaân vaø boán binh chuùng töø treân hö khoâng rôi xuoáng trong vöôøn Toái thaéng.”

Naøy Ñaïi vöông! Luùc ñoù, vua vaø nhaân daân trong thaønh lieàn söûa soaïn caùc thöù höông

xoa, höông boät, ca muùa, kyõ nhaïc, traøng phan, baûo caùi, voøng hoa, anh laïc, caùc moùn trang nghieâm thaân voäi vaõ ñeán vöôøn Toái Thaéng.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc vua Maïn-ñaït-ña môùi rôi xuoáng nhaân gian, ñaát saùu caùch chaán ñoäng. Luùc ñoù, nhaân daân coù taát caû höông trang nghieâm thuø thaéng toái thöôïng ñeàu ñem ñeán vöôøn Toái thaéng ñeå xoa leân thaân vua cuùng döôøng. Vua Maïn-ñaït-ña töø laâu ñaõ höôûng thoï khoaùi laïc toái thöôïng vi dieäu cuûa thieân cung neân khoâng theå kham nhaän nhöõng thöù cuûa con ngöôøi. Thí nhö daàu toâ ñeå treân caùt noùng, thaân theå chi phaàn cuûa vua meät moûi bieán ñoåi khoâng khi naøo yeân.

Luùc ñoù, vua trong thaønh thöa hoûi:

–Ngaøi laø vò trôøi naøo ñoïa xuoáng ñaây?

Vua Maïn-ñaït-ña ñaùp:

–Ngöôi töøng nghe xöa coù Chuyeån luaân thaùnh vöông teân laø Maïn-ñaït-ña khoâng? Vua vaø nhaân daân thöa:

–Chuùng toâi töøng nghe coù Chuyeån luaân thaùnh vöông teân laø Maïn-ñaït-ña coù oai ñöùc lôùn, thoáng laõnh boán thieân haï, rôøi coõi ngöôøi cuøng vôùi boán binh chuùng bay leân Tam thaäp tam thieân.

Vò trôøi môùi rôi xuoáng noùi:

–Vua Maïn-ñaït-ña thuôû xöa ñoù chính laø ta ñaây, do khoâng bieát nhaøm chaùn neân môùi nhö theá naøy. Ai ñoái vôùi phöôùc baùo maø bieát ñuû ö?

Luùc ñoù, vua vaø caùc thaàn daân trong thaønh duøng keä hoûi:

*Toâi nghe kyø cöïu noùi*

*Xöa coù Chuyeån luaân vöông Teân laø Maïn-ñaït-ña*

*Coù oai theá to lôùn*

*Cuøng boán binh quyeán thuoäc Leân Tam thaäp tam thieân Giaùo hoùa caùc Thieân nhaân Vì hoï noùi chaùnh phaùp.*

*Vua Maïn-ñaït-ña aáy Boû vui trôøi chòu khoå Söùc voâ thöôøng gia haïi Do taâm khoâng bieát ñuû,*

*Nhaân daân ñeàu chaép tay Ñaûnh leã chaân Ñaïi vöông Vua di chuùc lôøi gì*

*Vò lai toâi seõ noùi. Luùc ñoù Maïn-ñaït-ña*

*Noùi vôùi moïi ngöôøi raèng Ta do ñaém tröôùc vui*

*Töø trôøi maø ñoïa xuoáng, Coù söùc oai ñöùc lôùn Thoáng laõnh boán thieân haï Thoï duïc laïc khoâng chaùn Töø trôøi maø ñoïa xuoáng, Xöa töï ôû trong cung*

*Baûy ngaøy möa traân baùu Thoï duïc laïc khoâng chaùn Töø trôøi maø ñoïa xuoáng Chuùa trôøi Ñeá Thích kia Chia nöûa toøa cuøng trò Bò aùc giaùc naõo loaïn*

*Töø trôøi ñoïa xuoáng ñaây. Ñoái duïc laïc khoâng chaùn Khoâng tin lôøi cuûa Phaät*

*Töï phaù hoaïi phöôùc nghieäp*

Ñöùc Phaät noùi:

*Löu chuyeån bieån luaân hoài. Ñôøi coù baäc Ñaïi trí*

*Hay lìa duïc si aùm*

*Vaø giaùo hoùa ngöôøi khaùc Bieát ñuû kheùo quaùn saùt, Neáu suy nghó chaân chaùnh Tuøy thuaän caùc thieän phaùp Phaù hoaïi nghieäp luaân hoài Vaø khoå sinh, giaø, cheát.*

*Quaùn xuùc nhö löûa chaùy Quaùn thoï cuõng nhö vaäy Bieát roõ nhö theá roài*

*Khoâng coøn khôûi tham lam. Ngöôøi ngu tröôùc caûnh giôùi Nhö nghe tieáng aâm nhaïc Roõ caên caûnh voán khoâng Bieát phaùp lìa töï taùnh.*

*Saùu xöù khoâng vaéng laëng Chæ bieán keá phaân bieät Neáu roõ ñöôïc saéc khoâng*

*Thì khoâng sinh tham tröôùc. Ngöôøi trí kheùo phoøng hoä Nhaøm chaùn khoå luaân hoài Maét tueä thöôøng chieáu saùng Lìa heát moïi loãi laàm.*

–Naøy Ñaïi vöông! Vua Maïn-ñaït-ña thuôû ñoù ñaâu phaûi ngöôøi naøo laï, Ñaïi vöông chôù nhìn ñaâu khaùc, nay chính laø thaân ta ñaây. Do caäy vaøo oai löïc phöôùc ñöùc töï do, tham lam khoâng chaùn, cho neân phaûi chòu ñoïa laïc. Theá neân, Ñaïi vöông! Haõy xaû boû giaøu coù kieâu maïn töï do maø an truï tònh taâm chôù sinh buoâng lung. Neáu lìa buoâng lung thì ñöôïc lôïi ích caû mình vaø ngöôøi, sinh caùc caên laønh, truï lyù bình ñaúng vaø coù khaû naêng chöùng nhaäp phaùp taùnh chaân nhö.

Ñaïi vöông neân bieát! Neáu höõu vi giôùi, voâ vi giôùi caû hai bình ñaúng, khoâng coù töôùng nam, cuõng khoâng coù töôùng nöõ, khoâng coù quaù khöù, hieän taïi, vò lai, neân ñoái vôùi phaùp naøy an truï töï taâm, quyeát ñònh chaùnh quaùn chôù chaïy theo lôøi ngöôøi khaùc.

Naøy Ñaïi vöông! Thuôû xöa coù vua teân laø Neâ-di xuaát hieän ôû theá gian, ñem chaùnh phaùp cai trò hoùa ñoä, taâm thöôøng vaéng laëng khoâng sinh buoâng lung, duø ôû baát cöù ñaâu cuõng xa lìa haïnh buoâng lung, vì sôï caùc toäi aùc neân khoâng daùm taùi phaïm.

Naøy Ñaïi vöông! Vua Neâ-di chuù yù kieân coá, thöôøng hay quaùn saùt ba ñôøi bình ñaúng; quaùn taát caû caùc phaùp thôøi quaù khöù truï lyù bình ñaúng voán lìa töï taùnh; taát caû caùc phaùp hieän taïi, vò lai lìa töï taùnh cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Vua Neâ-di quaùn phaùp ba ñôøi bình ñaúng bình ñaúng, khoâng sinh chaáp tröôùc. Laïi quaùn taát caû chuùng sinh ôû theá gian bò boán ñieân ñaûo laøm meâ hoaëc, ñoái vôùi baát tònh laïi töôûng laø tònh, ñoái vôùi böùc baùch laïi töôûng an laïc, ñoái vôùi voâ thöôøng laïi khôûi töôûng thöôøng, ñoái vôùi voâ ngaõ maø töôûng laø ngaõ. Luùc ñoù vua Neâ-di suy nghó: “Ngöôøi ngu

theá gian thaät ñaùng thöông xoùt. Taát caû caùc phaùp töï taùnh vaéng laëng, do si voïng che laáp neân khoâng bieát gì. Vaäy neân baøy phöông tieän duøng boán nhieáp phaùp giaùo hoùa caùc höõu tình khieán sinh loøng tin tuøy thuaän.”

Vua môùi baûo raèng: “Caùc ngöôi neân bieát roõ taát caû caùc phaùp voán lìa töï taùnh, neáu phaùp lìa töï taùnh thì neân bieát phaùp aáy khoâng phaûi quaù khöù, hieän taïi, vò lai.” Vì sao? Vì taát caû phaùp töï taùnh laø khoâng. Neáu töï taùnh phaùp laø khoâng thì khoâng theå phaân bieät maø noùi laø quaù khöù, hieän taïi, vò lai.

Naøy Ñaïi vöông! Vua Neâ-di chæ roõ phaùp ba ñôøi bình ñaúng roài, luùc ñoù chuùng hoäi traêm ngaøn vaïn öùc chuùng sinh nghe phaùp hieåu roõ vaø ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Luùc ñoù, Tam thaäp tam thieân vaø caùc Thieân töû taäp hôïp taïi Dieäu phaùp ñöôøng cuøng nhau baøn luaän, duøng thieân nhaõn xa thaáy trong Dieâm-phuø-ñeà coù vua Neâ-di ñem möôøi ñieàu thuaän giaùo hoùa cai trò, taát caû nhaân daân ñeàu ñöôïc phaùp lôïi, phöông tieän kheùo leùo lôïi ích chuùng sinh.

Khi aáy, chuùa trôøi Ñeá Thích ôû caùc choã khaùc duøng thieân nhó thanh tònh nghe noùi nhö treân, moãi moãi Thieân chuû ñeàu ñeán vaø ngoài trong hoäi hoûi caùc Thieân töû vöøa roài noùi vieäc gì. Caùc Thieân töû ñaùp:

–Nay ngöôøi ôû Dieâm-phuø-ñeà vui ñöôïc phaùp lôïi, coù vua Neâ-di thaâm hieåu thoâng ñaït caùc phaùp, phöông tieän kheùo leùo, nhieáp hoùa chuùng sinh, khieán ngöôøi ñieân ñaûo lìa ñieân ñaûo. Vöøa roài baøn luaän chính laø vieäc naøy ñaây.

Luùc ñoù, Thieân chuû noùi vôùi caùc Thieân töû:

–Vua Neâ-di ñôøi tröôùc ñaõ troàng coâng ñöùc caên baûn, thaønh töïu söùc oai thaàn ñaày ñuû, caùc ngöôi muoán thaáy vua Neâ-di kia khoâng?

Caùc Thieân töû ñeàu ñaùp:

–Chuùng toâi ñeàu muoán thaáy.

Luùc ñoù, Ñeá Thích ra leänh lính ngöï teân laø Ma-ña-leâ:

–Ngöôi neân trang nghieâm ngaøn coå xe baùu cuøng nhöõng haàu haï ñeán Dieâm-phuø-ñeà choã vua Neâ-di taâu nhö vaày: “Taâu Ñaïi vöông. Ñaây laø ngaøn xe baùu cuûa Ñeá Thích sai toâi ñeán ñoùn Ñaïi vöông. Cuùi xin ngaøi leân xe chôù sinh sôï haõi, caùc Thieân töû muoán thaáy Thaùnh vöông.”

Lính ngöï thöa:

–Nay Ñaïi vöông bay leân trôøi coù hai con ñöôøng ñeå ñeán. Moät laø töø con ñöôøng ñieân ñaûo cuûa chuùng sinh maø ñeán; hai laø töø con ñöôøng khoâng ñieân ñaûo cuûa chuùng sinh maø ñeán.

Vua Neâ-di baûo:

–Ngöôi neân daét ta ñi giöõa hai con ñöôøng aáy.

Luùc ñoù, lính ngöï Ma-ña-leâ vaâng leänh vua daïy, ñi theo con ñöôøng giöõa. Vua Neâ-di laïi baûo:

–Ngöôi neân döøng xe taïm nghæ giaây laùt ñeå ta quaùn saùt con ñöôøng ñieân ñaûo maø chuùng sinh ôû. Luùc ñoù, vua Neâ-di duøng nguyeän löïc, trong khoaûng choác laùt khieán voâ löôïng chuùng sinh ñeàu ñöôïc Tòch tónh thaàn thoâng du hyù Tam-ma-ñòa vaø ñaït Voâ sinh phaùp nhaãn. Chæ trong giaây laùt maø vua Neâ-di thaønh töïu ñaïi lôïi nhö vaäy. Vì sao? Vì vua ñaõ tích taäp haïnh khoâng buoâng lung, phöông tieän kheùo leùo, lôïi laïc chuùng sinh.

Luùc ñoù, Ma-ña-leâ laàn löôït tieán ñeán tröôùc höôùng daãn vua ñeán ñaûnh nuùi Tu-di. Tröôùc heát, vua thaáy caây röøng xanh töôi roài hoûi lính ngöï:

–Trong ñaây nhaát ñònh laø choã ôû cuûa chuùng sinh khoâng ñieân ñaûo. Lính ngöï thöa:

–Röøng naøy laø cuûa Tam thaäp tam thieân, caùc Thieân töû ñang ôû trong Dieäu Phaùp ñöôøng, nhaát taâm chieâm ngöôõng muoán thaáy Ñaïi vöông, xin chôù nghi sôï, neân vaøo nhaø naøy.

Luùc ñoù vua Neâ-di dung nghi hoøa duyeät, thaân taâm khoâng ñoäng. Ñeá Thích töø xa troâng thaáy lieàn ñöùng daäy ngheânh ñoùn.

–Laønh thay, Ñaïi vöông! Töø xa duøng oai thaàn ñeán ñaây khoâng bieát meät moûi.

Noùi roài lieàn chia nöûa toøa môøi ngoài, cuøng nhau thaêm hoûi. Vua Neâ-di môùi ngoài vaøo toøa, Ñeá Thích khen:

–Laønh thay, Ñaïi vöông! Vui ñöôïc thieän lôïi, coù khaû naêng khieán cho phaùp Phaät höng thaïnh laâu daøi.

Ñeá Thích baûo caùc Thieân töû:

–Vua Neâ-di ñaây töø laâu ñaõ troàng caùc thieän caên, thaønh töïu coâng ñöùc khoâng theå nghó baøn, phöông tieän kheùo leùo, chæ trong giaây laùt giaùo hoùa taùm möôi öùc höõu tình lìa ñieân ñaûo, truï vaøo phaùp Phaät.

Ma-ña-leâ luùc ñoù khoâng bieát gì, vua Neâ-di vì caùc Thieân töû maø noùi phaùp yeáu, roài thöa vôùi Thieân chuû raèng:

–Toâi nay trôû veà coõi Dieâm-phuø-ñeà. Vì sao? Vì muoán hoä trì chaùnh phaùp cuûa Ñöùc

Phaät.

Thieân chuû noùi:

–Xin Ñaïi vöông cöù tuøy yù. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi vöông! Vua Neâ-di thuôû xöa chính laø thaân ta, söùc khoâng buoâng lung

khoâng theå nghó baøn. Ñeá Thích chia toøa coøn khoâng ham thích. Vì theá neân bieát, ñoái vôùi phaùp Phaät phaûi sieâng naêng tinh taán truï khoâng buoâng lung.

Naøy Ñaïi vöông! Sao goïi laø phaùp Phaät? Taát caû caùc phaùp ñeàu laø phaùp Phaät. Vua Tònh Phaïn nghe lôøi aáy roài baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu taát caû phaùp ñeàu laø phaùp Phaät, thì taát caû chuùng sinh cuõng ñeàu laø Phaät?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Ñaïi vöông! Chuùng sinh khoâng truï vaøo kieán chaáp ñieân ñaûo thì laø Phaät.

Naøy Ñaïi vöông! Phaät cuõng goïi laø chaân nhö, laø thaät teá, laø phaùp giôùi. Taát caû nhöõng danh töø ñoù ñeàu döïa vaøo theá tuïc ñeá maø tìm caàu ñöa ra chöù chaúng phaûi thaéng nghóa ñeá noùi nhö theá.

Naøy Ñaïi vöông! Taát caû caùc phaùp voán khoâng sinh dieät. Ñaây goïi laø A töï Ñaø-la-ni moân, khoâng coù töï taùnh, khoâng coù taïo taùc, khoâng coù töôùng maïo, khoâng coù nhaân duyeân, khoâng coù ñeán ñi, khoâng coù chuùng sinh, khoâng coù thoï giaû, khoâng coù ngöôøi nuoâi döôõng, khoâng coù Boå-ñaëc-giaø-la, khoâng coù hyù luaän, khoâng coù hình traïng, khoâng coù bieân teá, khoâng coù nhieãm oâ, khoâng coù taäp nghieäp soùt laïi, khoâng coù sai söû, khoâng coù ñoaïn tröø, khoâng troùi, khoâng môû; khoâng tôùi, khoâng lui; khoâng thaéng, khoâng lieät; khoâng taùn loaïn, khoâng queân maát, khoâng bieát, khoâng phaûi khoâng bieát, khoâng thaáy; khoâng phaûi khoâng thaáy, khoâng giôùi; khoâng phaûi khoâng giôùi, khoâng phaûi hoái; khoâng phaûi lìa hoái, khoâng phaûi vui; khoâng phaûi khoâng vui, khoâng phaûi aùi; khoâng phaûi khoâng aùi; khoâng phaûi yeân, khoâng phaûi khoâng yeân; khoâng phaûi ñònh; khoâng phaûi khoâng ñònh, khoâng phaûi tònh, khoâng phaûi khoâng tònh; khoâng phaûi tham, khoâng phaûi lìa tham; khoâng phaûi thoaùt, khoâng phaûi lìa thoaùt; khoâng phaûi trí, khoâng phaûi khoâng trí, khoâng phaûi laøm; khoâng phaûi khoâng laøm, khoâng phaûi baùo, khoâng phaûi khoâng baùo.

Naøy Ñaïi vöông! Neáu ai coù khaû naêng hieåu ñöôïc phaùp moân chöõ “A” naøy thì coù theå hieåu roõ taát caû caùc phaùp.

Naøy Ñaïi vöông! Saéc lìa töï taùnh, khoâng phaûi ñaõ coù, khoâng phaûi hieän coù vaø khoâng phaûi seõ coù; thoï, töôûng, haønh, thöùc lìa töï taùnh aáy, ba ñôøi khoâng coù cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö tieáng vang trong hang khoâng phaûi ñaõ coù, khoâng phaûi hieän coù vaø khoâng phaûi seõ coù. Saéc cho ñeán thöùc ba ñôøi khoâng coù cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö soùng naéng khoâng phaûi ñaõ coù, khoâng phaûi hieän coù vaø khoâng phaûi seõ coù. Saéc cho ñeán thöùc ba ñôøi khoâng coù cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö boït nöôùc khoâng phaûi ñaõ coù, khoâng phaûi hieän coù vaø khoâng phaûi seõ coù. Saéc cho ñeán thöùc ba ñôøi khoâng coù cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Ví nhö ngöôøi nöõ baèng ñaù trong moäng sinh con khoâng phaûi ñaõ coù, khoâng phaûi hieän coù vaø khoâng phaûi seõ coù. Saéc cho ñeán thöùc ba ñôøi khoâng coù cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Hö khoâng khoâng nöông vaøo saéc, cho ñeán thöùc cuõng khoâng choã nöông.

Naøy Ñaïi vöông! Saéc khoâng coù sinh, cho ñeán thöùc cuõng khoâng coù sinh. Naøy Ñaïi vöông! Saéc khoâng coù dieät, cho ñeán thöùc cuõng khoâng coù dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Nieát-baøn giôùi khoâng sinh dieät; saéc cho ñeán thöùc cuõng khoâng sinh

dieät.

Naøy Ñaïi vöông! Phaùp giôùi khoâng sinh dieät; saéc cho ñeán thöùc cuõng khoâng sinh dieät. Naøy Ñaïi vöông! Phaùp naøy chính laø Sôû haønh cuûa Nhö Lai, caûnh giôùi vi dieäu khoâng

theå nghó baøn, chaúng phaûi laáy, chaúng phaûi boû, khoâng phaûi ñöôïc, khoâng phaûi maát. Ñieàu ñoù, caùc haøng Thanh vaên, Bích-chi-Phaät vaø phaøm phu khoâng theå hieåu ñöôïc. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp voán khoâng coù töï taùnh, hoaëc laáy hoaëc boû ñeàu khoâng theå ñöôïc. Ñaïi vöông ñoái vôùi phaùp naøy neân töï an yù chaùnh nieäm quaùn saùt, chôù coù chaïy theo lôøi ngöôøi khaùc.

Vua Tònh Phaïn nghe lôøi daïy aáy roài thoâng ñaït roõ raøng, do ñoù môùi bieát ñöôïc khoâng coù moät phaùp nhoû naøo coù theå ñöôïc vaø khoâng theå ñöôïc.

Khi Ñöùc Phaät noùi kinh naøy, vua Tònh Phaïn cuøng vôùi baûy vaïn ngöôøi doøng hoï Thích ñeàu ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Luùc ñoù, Ñöùc Phaät bieát ñöôïc vua Tònh Phaïn ngoä phaùp naøy roài, thaâm taâm quyeát ñònh, lieàn töø trong mieäng phoùng ra ñuû loaïi aùnh saùng chieáu khaép voâ löôïng voâ bieân theá giôùi vöôït quaù Phaïm theá, roài laïi nhaäp vaøo ñaûnh Phaät.

Toân giaû Maõ Thaéng töø choã ngoài ñöùng daäy baøy vai phaûi, goái phaûi quyø saùt ñaát, chaép tay ñaûnh leã duøng keä thöa hoûi:

*Ñaïi Thaùnh Toân duõng maõnh Hieän vieäc hy höõu naøy Phoùng aùnh saùng chieáu khaép Chieáu ñeán caû Phaïm theá.*

*Ñaïo Sö Nhaát thieát trí Côù gì hieän ñieàm naøy Xin noùi lyù do ñoù*

*Tröø nghi hoaëc chuùng con. Nhö Lai thaønh ñaïo roài Nhieâu ích khaép chuùng sinh Vì ñoä doøng hoï Thích*

*Laøm trôøi ngöøôi hoan hyû. Nhö Lai phoùng aùnh saùng Giaùc ngoä caùc Phaät töû Nhö phaùp maø tu haønh Seõ ñöôïc trí voâ thöôïng.*

*Phaät laø chuùa ba coõi*

*Toái thaéng khoâng ai baèng Hay phaù caùc chuùng nghi Taâm thanh tònh an oån.*

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân vì Tyø-kheo Maõ Thaéng noùi keä raèng:

*Maõ Thaéng neân laéng nghe Ta phoùng aùnh saùng naøy Vì lôïi laïc doøng Thích Khieán thaáy trí chaân thaät. Hoï hieåu roõ ñöôïc raèng Caùc phaùp khoâng theå ñöôïc Ñoái vôùi chaùnh phaùp ta Vaéng laëng taâm an truï.*

*Doøng Thích tieáng taêm lôùn Roõ phaùp khoâng choã nöông Lìa ñöôïc taâm nghi aáy*

*Vò lai seõ thaønh Phaät. Töø thaân cuoái cuøng naøy*

*Ñöôïc sinh nöôùc Cöïc laïc Hoùa sinh töø hoa sen Phuïng thôø Voâ Löôïng Thoï. An truï coõi Phaät aáy*

*Tinh taán khoâng hieän chuyeån Du hoùa khaép möôøi phöông Phuïng thôø traêm öùc Phaät.*

*ÔÛ moãi moãi theá giôùi*

*Khôûi cuùng döôøng caùc moùn Vì lôïi caùc höõu tình*

*Sieâng caàu ñaïo Voâ thöôïng. Traûi qua moãi coõi Phaät Kieán laäp caùc Phaät söï Ñöôïc Nhö Lai gia trì*

*Taâm duõng maõnh kieân coá. Trong voâ löôïng öùc kieáp Ñem höông hoa thôm ñeïp Phuïng hieán caùc Theá Toân Sau seõ thaønh Chaùnh giaùc. ÔÛ moãi moãi choã Phaät Tuyeân döông trôï phaùp hoùa Thaønh thuïc caùc höõu tình*

*Taâm ñeàu ñöôïc saùng suoát. ÔÛ caùc coõi Phaät aáy*

*Khoâng Duyeân giaùc, Thanh vaên Chæ coù truï Ñaïi thöøa*

*Chuùng Boà-taùt thanh tònh. Tuoåi thoï moãi Ñöùc Phaät Voâ löôïng voâ bieân tuoåi Giaùo hoùa lôïi chuùng sinh Duyeân heát nhö ñeøn taét.*

*Phaät kia dieät ñoä roài Caùc Phaät töû giöõ gìn An truï ôû theá gian*

*Tuyeân noùi phaùp vaéng laëng. Chuùng ñeä töû nhö vaäy Nhieáp hoùa caùc chuùng sinh Kheùo ñieàu phuïc töï taâm*

*Ñoái phaùp khoâng ñöôïc chöùng. Truï haïnh khoâng buoâng lung Quaùn phaùp töï taùnh khoâng Nhö lyù kheùo tu haønh*

*Seõ thaønh Nhaát thieát trí. Caùc doøng hoï Thích naøy Nghe phaùp ñeàu khai ngoä Caùc haøng trôøi vaø ngöôøi Taâm xuaát sinh vui möøng.*

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Nay ta noùi Tam-ma-ñòa vi dieäu thaáy taùnh chaân thaät. Neáu caùc Boà-taùt nghe phaùp naøy roài thì mau choùng ñöôïc giaùc ngoä ñeán bôø giaûi thoaùt. Vì sao? Vì Tam-ma-ñòa naøy roõ ñöôïc taát caû phaùp töï taùnh chaúng phaûi coù, khoâng coù Boå-ñaëc-giaø-la, khoâng coù moät phaùp nhoû naøo coù theå ñöôïc. Neáu ngöôøi naøo coù sôû ñaéc thì ngöôøi aáy khoâng phaûi giaùc ngoä. Neáu khoâng giaùc ngoä thì khoâng noùi. Neáu khoâng noùi thì khoâng hieåu bieát. Neáu khoâng hieåu bieát thì laø phaùp cuûa ba ñôøi chö Phaät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ta nay ñem Tam-ma-ñòa thaáy taùnh chaân thaät naøy phoù chuùc cho oâng, caùc oâng neân thoï trì ñoïc tuïng vaø ñem truyeàn baù roäng raûi giaùo hoùa ngöôøi khaùc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu thieän nam, thieän nöõ naøo an truï Ñaïi thöøa, trong möôøi kieáp haønh naêm Ba-la-maät, tröø Baùt-nhaõ ba-la-maät. Neáu ngöôøi naøo ñoái vôùi Tam-ma-ñòa thaáy taùnh chaân thaät naøy maø thaân caän laéng nghe thoï trì, thì ñöôïc coâng ñöùc nhieàu hôn ngöôøi kia.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu coù ngöôøi naøo ôû trong möôøi kieáp nghe phaùp naøy roài ñem thuyeát giaûng cho moät ngöôøi thì ñöôïc coâng ñöùc nhieàu hôn ngöôøi kia.

Laïi nöõa, naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu coù ngöôøi trong möôøi kieáp nghe phaùp naøy roài, ñem daïy laïi cho ngöôøi khaùc, coâng ñöùc khoâng baèng ngöôøi chæ trong khoaûng saùt-na tu taäp quaùn saùt.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! OÂng neân nhaát taâm vì caùc Boà-taùt phaân bieät khai thò khieán khoâng

cho döùt maát. Vì sao? Vì ngöôøi chöùng Tam-ma-ñòa naøy thì mau choùng ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn, seõ chöùng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Khi Ñöùc Theá Toân noùi phaùp naøy roài, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, caùc Tyø-kheo, vua Tònh Phaïn, Thích, Phaïm, chö Thieân, A-tu-la, Caøn-thaùt-baø, Nhaân phi nhaân... nghe roài ñeàu hoan hyû, tín thoï phuïng haønh.

